

التكامل في تعلم قواعد اللغة العربية في معهد إنسان القرآني بأتشيه بيسار

Risna Wardani¹, Abdul Hamid², Nur Qomari³

Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia¹.

Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia².

Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia³

risnawardani2016@gmail.com¹, hamidabdul@uin-malang.ac.id², qomari@uin-malang.ac.id³

Abstract:

Purpose- The purpose of this research is how to integrate in Qawaid Learning at Ma'had Insan Qurani Aceh Besar in learning objectives, teaching materials, teaching methods, and learning evaluations.

Design/Methodology/Approach- This research uses a qualitative approach by using the form of a case study. The data sources in this study were the principal, deputy head of the learning section, and Arabic language teachers specifically for qawaid lessons. The data collection techniques used by the researcher were in-depth interviews, observation and documentation. While the instruments used are interview and observation guidelines, data analysis is data reduction (data reduction), data presentation (data display).

Findings- The result of the research is that the Qur'anic people have well integrated qawaid learning both in learning objectives, teaching materials, teaching methods, and learning evaluations.

Research Limitation/Implications- Researcher has not revealed things related to students' understanding of qawaid learning with an integrative curriculum, therefore researchers and observers of Arabic learning can continue research on various aspects relevant to this research, such as examining the correlation of qawaid understanding with understanding of Arabic reading texts.

Keywords: Integrated, Qawaid, Learning

Abstrak:

Purpose-Tujuan dari penelitian ini adalah bagaimana integrasi dalam Pembelajaran Qawaid di Ma'had Insan Qurani Aceh Besar baik dalam tujuan pembelajaran, materi ajar, metode pengajaran, dan evaluasi pembelajaran.

Design/Methodology/Approach- Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif dengan memakai bentuk studi kasus. Sumber data dalam penelitian ini adalah kepala sekolah, wakil kepala bagian pembelajaran, dan guru bahasa Arab khusus pelajaran qawaid, teknik pengumpulan data yang digunakan oleh peneliti adalah wawancara mendalam, observasi dan dokumentasi. Sedangkan instrumen yang digunakan yaitu pedoman wawancara dan observasi, analisis data yaitu reduksi data (*data reduction*), penyajian data (*data display*), dan kesimpulan atau verifikasi (*conclusiondrawing/verification*).

Findings- Hasil penelitian adalah dayah insan qurani telah mengintegrasikan dengan baik pembelajaran qawaid baik dalam tujuan pembelajaran, materi ajar, metode pengajaran, dan evaluasi pembelajaran.

Research Limitation/Implications- peneliti belum mengungkap hal yang terkait dengan pemahaman siswa dalam pembelajaran qawaid dengan kurikulum integratif, oleh karenanya para peneliti dan pemerhati pembelajaran bahasa Arab dapat melanjutkan penelitian pada berbagai aspek yang relevan dengan penelitian ini, seperti halnya mengkaji korelasi pemahaman qawaid dengan pemahaman terhadap naskah bacaan berbahasa Arab.

Kata Kunci: *Integrasi, pembelajaran, Qawa'id*

المقدمة

يهدف تعلم اللغة العربية إلى فهم القرآن والحديث بالإضافة إلى المعرفة الدينية الإسلامية الموجودة في الكتب الكلاسيكية والحديثة. لا ينفصل استخدام اللغة العربية الصحيحة عن التمكن من جوانب قواعد اللغة العربية. لذلك، فإن قواعد اللغة العربية من العناصر المهمة لتعلم اللغة العربية التي تنطوي على فهم ما سمع (الاستماع)، والكلام، والقراءة، والكتابة بشكل صحيح وصحيح. لكن الظاهرة الإشكالية في دراسة قواعد حتى الآن لم تجد نقطة مضيئة بعد. وتعود هذه الظاهرة إلى سببين رئيسيين، وهما: الأول عدم تحفيز المتعلمين على تعلم اللغة العربية، الثاني واستخدام أساليب التعلم غير المبتكرة والمتنوعة.¹

يعتبر علم القواعد من أهم العلوم وخاصة للطلاب والمتحمسين والمتابعين للغة العربية، لأن القواعد أداة تمكنهم من إتقان واستكشاف الفصحى العربية ككل وشامل. الخروج مما سبق، يجب أن يكون تعلم القواعد أولوية قصوى لا يمكن تجنبها. لأن تعلم القواعد في الأساس هو تعريف الطلاب والمتحمسين والمراقبين للغة العربية باستخدام قواعد شرف بشكل صحيح ومناسب، وذلك لتجنب الأخطاء الشفوية والقراءة والكتابة.

يجمع تعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية إنسان القرآني بين هدف جعل الطلاب قادرين على قراءة الكتب الكلاسيكية كما هو الحال في المدارس الداخلية الإسلامية التقليدية وهدف جعل الطلاب قادرين على قراءة النصوص المعاصرة. بالإضافة إلى الاهتمام بإتقان المفردات الجديدة ومعانيها المتطورة، من المتوقع أيضًا أن يكون الطلاب قادرين على إتقان مفردات الكتب الكلاسيكية. يهدف تعلم اللغة العربية في هذه المدرسة أيضًا إلى جعل الطلاب يفهمون أن إتقان اللغة العربية هو المفتاح لإتقان المعرفة الدينية الإسلامية وهو أداة للحصول على أفق ثقافي واسع باعتباره شرطًا ليصبحوا مثقفين مستعدين للتغيرات العالمية في المستقبل مثل أهداف المدرسة التي تم وصفها مسبقًا.

¹ Zam Zam Rasyidi, "Pembelajaran Qawaid Perspektif Teori Kognitif Pada Pondok Pesantren Raudhatut Thalibin Kalimantan Selatan," *Al-Ta'rib Jurnal Ilmiah Program Studi Pendidikan Bahasa Arab IAIN Palangka Raya* 8 (2020): 104.

الافتراض أن قواعد اللغة العربية معقدة وصعبة لأن بعض أهداف التعلم والمواد التعليمية وطرق التدريس والتقويمات في تعلم قواعد تبدو تقليدية وسميكة ومملة وأقل إثارة للاهتمام وتقلل من الاهتمام بها وتعلمها. دور المواد التعليمية وطرق التدريس والتقويمات مهم جدًا في عملية التعلم. إذا كانت أهداف التعلم والمواد التعليمية وطرق التدريس والتقويمات في تعلم القواعد أقل جاذبية أو بدت رتيبة ، فإنها ستقلل من اهتمام الطلاب وتحفيزهم على التعلم.

قام معهد إنسان قرآني بتكامل تعلم القواعد في السلف والحديث بحيث لا يكون تعلم القواعد رتيبًا مملاً. يهدف هذا المعهد أن الخريج يكون لديه القدرة على التحدث باللغة العربية بنشاط بالإضافة إلى القدرة على قراءة الكتاب الأصغر ومختلف الأدب العربي. يتم التعليم في معهد مع نظام معهدي بتوجيه من الأساتيد خريجي من جامعات الشرق الأوسط والمدارس الداخلية الإسلامية التقليدية والحديثة في البلاد. تم العثور بشكل عام على الدراسات أو الأبحاث السابقة المتعلقة بتعلم القواعد، في كل من المعاهد الإسلامية والمدارس، ولكنها تركز بشكل أكبر على مجال تطبيق تعلم القواعد في الفصل الدراسي. وبالمثل، تم العثور أيضًا على بحث في نفس الموقع ولكن منطقة دراسة مختلفة عن هذا البحث. من بعض الأوصاف أعلاه، يمكن ملاحظة أنه كانت هناك العديد من الدراسات السابقة حول تعلم القواعد، ولكن لم يتم العثور على العديد من الدراسات أو الأبحاث حول التكامل في تعلم القواعد في معهد إنسان القرآن بأتشيه الكبرى. لذلك فإن هذا البحث مختلف لأن محور هذا البحث هو كيفية تعلم القواعد في معهد إنسان القرآن بأتشيه الكبرى.

منهج البحث

تستخدم هذه الدراسة نهجًا نوعيًا باستخدام شكل دراسة حالة. من خلال منهج نوعي في شكل دراسات حالة ، يمكن لهذا البحث أن يجد الحقيقة في أنقى صورها في شكل أفعال وظواهر ووصف تطور تعلم اللغة العربية التكاملية في معهد إنسان القرآن آتشيه بيسار والجهود المبذولة لدمج التعلم. كانت مصادر البيانات في هذه الدراسة هي المدير ونائب رئيس قسم التعلم ومعلمي اللغة العربية خصيصًا لدروس القواعد. تم اختيارهم كمخبرين لأنهم يعرفون عن كسب تعلم القواعد التكاملية في المدرسة وهم الأكثر قدرة على تقديم معلومات كاملة وشاملة حول المشكلات

التي يتم البحث عنها. بالإضافة إلى ذلك ، فإن مصادر البيانات في هذه الدراسة هي وثائق تتعلق بمكان بحث وتعلم القواعد التكاملية في معهد إنسان القرآني آتشيه الكبرى مثل وثائق حول ملفات تعريف المدرسة والتعلم والكتب المدرسية وخطط الدروس.

وفقًا لنوع البحث ، تقنيات جمع البيانات المستخدمة من قبل الباحث المقابلات المتعمقة والملاحظة والتوثيق. بينما الأدوات المستخدمة وهي إرشادات المقابلة والمراقبة بالإضافة إلى قوائم المراجعة والهواتف المحمولة كأجهزة تسجيل. تم الكشف عن تقنية تحليل البيانات من قبل مايلز وإيرمان ، يتم تنفيذ الأنشطة في تحليل البيانات النوعية بشكل تفاعلي وتم بشكل مستمر حتى اكتمالها ، بحيث تكون البيانات مشبعة. النشاط في تحليل البيانات هو تقليل البيانات وعرض البيانات والاستنتاجات.

في تحليل البيانات التي تم الحصول عليها بخصوص تعلم القواعد في معهد إنسان قرآني آتشيه الكبرى ، استخدم الباحث نموذجًا تفاعليًا يتضمن أربعة مكونات مترابطة ، وهي جمع البيانات وتقليل البيانات وعرض البيانات والاستنتاجات أو التحقق. وفي الوقت نفسه ، تم تطوير المفاهيم والتصنيف والوصف على أساس الأحداث التي تم الحصول عليها في هذا المجال. نظرًا لأن أنشطة جمع البيانات وتحليل البيانات أصبحت وحدة لا يمكن فصلها ، فهما يعملان في وقت واحد وفي وقت واحد.

نتائج البحث ومناقشة البحث

وفقًا لما قاله منهجي كما نقلته ولاندرى ، يأتي التكامل من فعل التكامل ، مما يعني: "الانضمام إلى شيء آخر لتكوين كلٍ" أو "للانضمام إلى المجتمع ككل ، وقضاء بعض الوقت مع أعضاء آخرين. المجموعات. وتطوير عادات مثل عاداتهم. لصالح الدين السنوسي أن التكامل كيان موحد لا منقسم ومشتت. يشمل التكامل اكتمال الأعضاء الذين يشكلون وحدة ذات علاقة وثيقة ومتناغمة وحميمة بين أعضاء الوحدة.²

التكامل هو الجمع بين العلاقات لتجميع نشاط واحد مع أنشطة أخرى. في هذه الحالة ، يعرف عمر هاماليك ، كما نقلته يولياني ، التعلم على أنه مجموعة من الخطط والترتيبات المتعلقة بالمحتوى والمواد التعليمية والأساليب المستخدمة

² Ade Putri Wulandari, "Integrasi Pembelajaran Pesantren Dalam Pembelajaran 2013 Di SMK Al-Munawwir Kranyak Yogyakarta," *Al-Fahim* 2 (2020): 23.

كبادئ توجيهية لتنفيذ أنشطة التدريس والتعلم. في حين أن تكامل التعلم أو ما يسمى بالتعلم المتكامل هو في الأساس دمج عدد من الموضوعات مع الموضوعات الأخرى من خلال الروابط بين الأهداف والمحتوى والمهارات والمواقف.³ في هذه الحالة، يتم دمج الدروس في تعلم وزارة الدين مع دروس معهية لتكمل بعضها البعض وتحقق أهداف التعلم التي حددتها المدرسة.

فيما يلي خصائص تعلم اللغة العربية في مدارس السلف الإسلامية الداخلية:⁴ الأول يركز تعلم اللغة العربية التقليدي بشكل أكبر على إتقان قواعد اللغة (النحو والشرف) والذي يتم تنفيذه في شكل فهم وترجمة نصوص الكتب الصفراء (طرق القواعد والترجمة)، الثاني عدم الالتفات إلى تطور التغييرات الجديدة في المفردات (المفردات المتأخرة) وغياب المحاضرات في الحديث اليومي، الثالث الاعتماد على مفردات من خزنة الكتب الكلاسيكية، الرابع التركيز على الانضباط في معنى النص، بدلاً من فهم التواصل (محادثة)، من وصف هذه الخصائص، يُعرف سبب إتقان طريقة السلف غير الفعال. ومع ذلك، فإن ميزة هذه الطريقة هي القدرة على ترجمة النصوص العربية. فهم ديني أعمق للنتائج بسبب عملية تحليل لغوي شاملة.

هذه الطريقة - بالإضافة إلى مزاياها - لها أيضًا العديد من العيوب الأخرى، بما في ذلك: الأول تعلم هذه الطريقة المزيد عن "اللغة"، وليس تدريس "إتقان اللغة"، على الرغم من أن المعنى الرئيسي "اللغة" هو التحدث شفهيًا أو إجراء محادثات / حوارات مع أشخاص آخري، الثاني تقوم هذه الطريقة بتعليم مهارات القراءة فقط، بينما يتم تجاهل المهارات الثلاث الأخرى (الاستماع، والتحدث، والكتابة)، الثالث ما تخلط الترجمة الحرفية بين معنى الجمل في سياق واسع غالبًا، ونتائج الترجمة ليست نادرة حسب ذوق اللغة الأم للطلاب. الرابع تعلم الطلاب لمجموعة واحدة فقط من اللغات، وهي اللغة الكلاسيكية المكتوبة، بينما لا يتم الحصول على اللغة المكتوبة الحديثة ولغة المحادثة، الخامس لم يعد من الممكن استخدام المفردات والتراكيب والتعبيرات التي يتعلمها الطلاب أو استخدامها في معاني مختلفة في اللغات الحديثة.

³ Ade Yulianti, "Strategi Integrasi Pembelajaran Pesantren Dan Pembelajaran Madrasah Terhadap Perkembangan Karakter Peserta Didik," *Jurnal Fakustal Ilmu Keislaman* 1 (2020): 5.

⁴ Burhan Yusuf Habibi, "Integrasi Pembelajaran Bahasa Arab Pesantren Tradisional Dan Modern Di Madrasah Aliyah Program Keagamaan," *Arabi: Journal of Arabic Studies* 4, no. 2 (2019): 153, 157.

هذا يختلف تمامًا عن تعلم اللغة العربية في نموذج المدرسة الداخلية الإسلامية الحديثة الذي ظهر كمحاولة من قبل العالم المعهدي لاستيعاب الأوقات المتغيرة وتدفق التحديث. بعبارة أخرى، برز البيزانتين الحديث كشكل من أشكال خيبة الأمل من الأرثوذكسية لنموذج السلف المعهد في المعهد للتغيرات القائمة، بما في ذلك الاستجابة لتقبل إتقان اللغة العربية. ومع ذلك، على غرار المعهد السلفي، فإن المعهد الحديث هي أيضًا مؤسسات تعليمية لها موادها وطرقها الخاصة في توفير التعليم.

فيما يلي خصائص تعلم اللغة العربية في المدارس الداخلية الإسلامية الحديثة: الأول المزيد من التركيز على إتقان المفردات التي يتم تنفيذها في شكل محادثة، الثاني التركيز على تطوير تغييرات جديدة في المفردات، الثالث الاشتراط لممارسة اللغة (المحادثة) في المحادثة اليومية، الرابع التركيز على فهم الاتصال (المحادثة)، بدلاً من ضبط معنى النص، الخامس لا تهتم كثيراً بقواعد اللغة (النحو والصرف).⁵ السادس يحتوي الكتاب المدرسي المستخدم على قائمة بالمفردات وكيفية استخدامها في الجمل. المفردات بشكل عام ملموسة وموجودة في حلقات الطلاب، وليس من القواميس أو الكتب الكبيرة أو من الشعر العربي.⁶ السابع المعلمون والطلاب كلاهما نشط. يتمثل دور المعلم في توفير الحافز في شكل أمثلة للكلام والعروض التوضيحية والأسئلة، بينما يستجيب الطلاب من خلال التقليد أو الإجابة عن الأسئلة أو العرض أو بطرق أخرى، الثامن التعلم بالطريقة المباشرة.

من حيث المبدأ، تخطى الطريقة المباشرة بأولوية عالية في تدريس اللغة الأجنبية. لأنه من خلال هذه الطريقة، يمكن للطلاب ممارسة مهاراتهم اللغوية بشكل مباشر دون استخدام لغتهم الأم. على الرغم من أنه يبدو من الصعب على الطلاب في البداية التقليد، إلا أنه بمرور الوقت سيصبح الأمر ممتعًا بالنسبة لهم. ومع ذلك، تتطلب هذه الطريقة معلمًا مثاليًا حقًا في إتقان اللغة الهدف. هنا يجب أن يتمتع المعلم بالقدرة على تحفيز طلابه دائمًا من خلال طرح كلماتهم وربطها دائمًا، بحيث يعيش الفصل دائمًا مع المحادثات.

ومن عيوب هذه الطريقة ما يلي: الأول ضعف مهارات القراءة لدى الطلاب، لأن المواد والتمارين يتم التركيز عليها في اللغة المنطوقة، الثاني لا يمكن إجراؤها في فصول كبيرة، لأنه كلما زاد عدد الطلاب، قلت الفرص المتاحة

⁵ Ibid.

⁶ Abdul Hafidz Zaid, "Pendekatan Komunikatif Dalam Pembelajaran Bahasa Arab (Pengalaman Pondok Pesantren Gontor)," *Jurnal At-Ta'dib* 7, no. 2 (2012): 318.

للطلاب لممارسة التحدث، الثالث لا يجوز استخدام اللغة الأم للطلاب مما قد يؤدي إلى إضاعة الوقت في شرح معنى كلمة مجردة وحدوث تصورات أو تفسيرات خاطئة لدى الطلاب، الرابع نموذج تقليد وحفظ الجمل الأقل معانيًا أو غير الواقعية مثل للبالغين، الخامس ينتقد الخبراء هذه الطريقة أيضًا من حيث ضعفها النظري الأساسي الذي يساوي اكتساب لغة أولى مع لغة ثانية / أجنبية.

دائمًا ما يتعارض تعليم اللغة العربية الذي ينمو ويتطور في بيئة مدرسية قائمة على أساس الثقافة الإسلامية مع الدرسين المذكورين أعلاه، بين التقليد من جهة والحديث من جهة أخرى. في الواقع، من الممكن أيضًا لمؤسسة تعليمية، كلاً من المدارس الدينية والمدارس الداخلية الإسلامية، أن تطبق تعليم اللغة العربية الذي ليس كلاسيكيًا تمامًا ولا حديثًا تمامًا. بمعنى آخر، دمج تلك الدروس في درس واحد. لم تعد ثنائية هذين التعلمين ذات صلة بالتناقض. وبالتالي فإن تحقيق المهارات هو أكثر على الهدف. بدلاً من ذلك، سيؤدي الجمع بين الاثنين وفقًا لاحتياجات التحصيل التعليمي إلى تسهيل عملية التعلم بشكل أكبر، ويمكن للمخرجات الناتجة إتقان اللغة العربية بشكل سلمي ونشط، ونصًا وسياقيًا.

بناءً على التفسيرات السابقة، يود الكاتب أن يشرح خصائص التعلم في تعلم اللغة العربية المتكامل التي تجعله مختلفًا عن التعلم السابق: الأول دمج جميع المهارة اللغوية في التعلم، وهي مهارة الاستقامة والكلام والقرعة والكتاب في وحدة واحدة في العملية التعليمية، الثاني التكامل التعلم يربط تعلم اللغة العربية مع التعلم القائم على الدين.⁷ الثالث يجمع تعلم اللغة العربية التكاملية بين أساليب القراءة والكتابة والتحدث مع خلق بيئة مواتية، أي بيئة جيدة يمكن أن تدعم تطبيق الأساليب الثلاثة، وخلق مواقف إيجابية تجاه اللغة لدى الطلاب، الرابع تم تطوير تعلم اللغة العربية لتحسين المهارات اللغوية (المهارة اللغوية) للطلاب في مواقف مختلفة، سواء في بيئة المدرسة أو في المجتمع، الخامس اللغة العربية لا تُدرّس للغة نفسها فحسب، بل تُدرّس أيضًا كوسيلة لتنمية التفكير والشخصية، السادس يتم تقديم اللغة العربية مع التركيز على القواعد نظريًا بالإضافة إلى عرض القواعد الوظيفية أو القابلة للتطبيق، السادس لا يعتمد

⁷ Imam Makruf, "Manajemen Integrasi Pembelajaran Bahasa Arab Di Madrasah Berbasis Pondok Pesantren," *Cendekia* 14, no. 2 (2016): 273.

تطبيق تعلم اللغة العربية فقط على التفاعل بين المعلم والطالب في الفصل، ولكن أيضًا خارج الفصل الدراسي أو في بيئة المدرسة (بيئة لغوية).⁸

التكامل في تعلم قواعد اللغة العربية في معهد إنسان القرآني بأثنية الكبرى

يتم تعريف التكامل على أنه دمج أو توحيد. يحدث هذا الدمج أيضًا في مكونات تعلم اللغة العربية في معهد إنسان القرآن من حيث الأهداف والمواد الطرق والوسائل والتقييمات التي توحد تعلم اللغة العربية في المدارس الداخلية الإسلامية الحديثة والتقليدية. الغرض من التكامل في تعلم القواعد في معهد إنسان القرآني يدمج تعلم اللغة بما في ذلك تعلم القواعد في المدارس الداخلية الإسلامية الحديثة والتقليدية. من المتوقع أن يكون هذا الدمج قادرًا على أن يكمل كل منها الآخر ويصبح هدفًا موحدًا لتعلم اللغة العربية من أجل تخرج خريجين يمكنهم إتقان اللغة العربية بشكل كامل.

إن البداية العلمية عند تصميم برنامج لتعليم اللغة العربية هي تحديد مستويات الدارسين، فتقسيم البرنامج إلى مستويات، وتحديد ما ينبغي أن يكسبه كل مستوى من مهارات لغوية. ومثل هذا التحديد يساعد بلا ريب في تحديد الأهداف التفصيلية، معرفية كانت أو وجدانية أو نفس حركية، كما يساعد في اختيار المستوى العلمي، وتحديد طرائق التدريس وتصميم أساليب التقويم وغيرها من مجالات العلم التربوي.⁹

يهدف تعلم اللغة العربية في إندونيسيا إلى اكتساب الطلاب المهارات الأساسية في مهارات الاستماع والقراءة والتحدث والكتابة للتواصل ببساطة. الغرض من تعلم اللغة العربية في القرآن يتكامل معهد إنسان أهداف تعلم اللغة العربية في المدارس الداخلية الإسلامية الحديثة والتقليدية. من المتوقع أن يكون هذا التكامل قادرًا على أن يكمل كل منها الآخر ويصبح هدفًا تعليميًا موحدًا للغة العربية من أجل تخرج خريجين يفهمون اللغة العربية بشكل كامل. الهدف العام لتعلم اللغة العربية في المعهد إنسان قرآني هو أن يتمكن الطلاب من إتقان اللغة العربية بشكل فعال في المهارة اللغوية الأربعة في الاستماع والقراءة الكلام والكتابة. لا يركز تعلم اللغة العربية فقط على إتقان قواعد

⁸ Keputusan Menteri Agama, Kurikulum Pendidikan Agama Islam Dan Bahasa Arab Pada Madrasah, 2019.

⁹ علي أحمد، رشدي أحمد طعجة، وإيمان أحمد هريدي مذكور، المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، 2010.

اللغة التي يتم تنفيذها في شكل فهم نص كتب التراث، بل يركز أيضًا على إتقان المفردات التي يتم تنفيذها في شكل محادثة يومية.

يجمع تعلم اللغة العربية في المعهد إنسان قرآني بين هدف جعل الطلاب قادرين على قراءة الكتب الكلاسيكية كما هو الحال في المدارس الداخلية الإسلامية التقليدية وهدف جعل الطلاب قادرين على قراءة النصوص المعاصرة. بالإضافة إلى الاهتمام بإتقان المفردات الجديدة ومعانيها المتطورة، من المتوقع أيضًا أن يكون الطلاب قادرين على إتقان مفردات الكتب الكلاسيكية. يهدف تعلم اللغة العربية في هذه المدرسة أيضًا إلى جعل الطلاب يفهمون أن إتقان اللغة العربية هو المفتاح لإتقان المعرفة الدينية الإسلامية وهو أداة للحصول على أفق ثقافي واسع باعتباره شرطًا ليصبحوا مثقفين مستعدين للتغيرات العالمية في المستقبل مثل أهداف المدرسة التي تم وصفها مسبقًا.

تتمثل أهداف تعلم القواعد في هذه المدرسة، كما ذكر الأستاذ مجدد ل.ج ، فيما يلي: الأول إن الطلاب قادرون على فهم القواعد اللغوية ويمكنهم حفظها، الثاني أن يكون الطلاب قادرين على إعطاء أمثلة وتكوين الجمل وفقًا للقواعد التي تمت دراستها ويمكنهم ممارستها في المحادثة اليومية في السكن مع القاعدة الصحيحة، الثالث أن يكون الطلاب قادرين على قراءة الكتب الكلاسيكية والكتب المعاصرة كتطبيق لقواعد النحو الذي تمت دراسته.

تستخدم المواد التعليمية للقواعد كتاب "النحو الواضح في قواعد اللغة العربية" الذي تستخدمه جميع المدارس الداخلية الإسلامية الحديثة تقريبًا في إندونيسيا ومثان آجرمية والذي يشجع استخدامه في مدارس السلف الإسلامية الداخلية.

يحتاج المعلمون إلى طرائق تدريس التي تناسب المهارات اللغوية لتحقيق أهداف التعليم التي تمت صياغتها. وتنقسم طرائق تعليم اللغة العربية بشكل أساسي إلى قسمين ، وهما طريقة للمهارة التعليمية التي تؤكد على القدرة الاستقبلية و القدرة الاستنتاجية. القدرة الاستقبلية هي القدرة على فهم عناصر اللغة (القاعدة النحوية والصرفية) وفهم الخطاب التحريري (مهارات القراءة) وفهم الخطاب الشفوي (مهارات الاستماع)، أما القدرة الاستنتاجية هي القدرة التي ينتج عنها التعبير عن المعلومات والأفكار والمشاعر والتجارب في شكل الخطاب الشفهي (مهارات الكلام) والخطاب التحريري (مهارات الكتابة).¹⁰

¹⁰ Ainin, *Pengembangan Kurikulum Bahasa Arab*, 2019.

طرائق تعلم اللغة العربية عند عبد الحميد وهي: طريقة القواعد والترجمة والطريقة المباشرة والطريقة السمعية والشفوية وطريقة القراءة والطريقة المعرفية.¹¹ تستخدم طريقة التعلم في تعليم القواعد طريقة الحفر والاستقرائي والقواعد والترجمة ، وفقاً للأستاذ مجدد، مدرس القواعد في المعهد إنسان القرآني، يتم استخدام طريقة الحفر في البداية لتحفيز الإدراك لدى الطلاب لمعرفة قويد الجملة. طريقة التدريب هي طريقة أو طريقة تدريس يستخدمها المعلمون لتسهيل حفظ وإعادة إنتاج الممارسة من خلال توفير التدريب من نشاط تعليمي يهدف إلى جعل الطلاب نشيطين في العمل على أسئلة الممارسة بقدراتهم.

يبدأ الأسلوب الاستقرائي في التدريس، بإظهار الأمثلة ثم تلخيص قواعد النحو أو الصرف. بينا طريقتنا القواعد والترجمة هما أقدم طريقتين في تعلم النحو حيث يشرح المعلم القواعد والأمثلة باللغة العربية ثم يترجمها إلى اللغة العربية.

استراتيجية التدريس في قاويد ناهو بالأساليب المذكورة هي كما يلي: الأول يبدأ المدرس الدرس بإظهار أمثلة من جمل باللغة العربية تتعلق بالقواعد المراد دراستها، الثاني يقرأ المعلم الجمل واحدة تلو الأخرى ثم يكررها الطلاب ثلاث مرات على الأقل، الثالث يطلب المعلم من الطلاب ترجمة الجمل التي تم قراءتها ثم تصحيحها إذا أخطأوا في الترجمة التي تتوافق مع القواعد التي ستم دراستها. أمثلة لمواد عن المبتدأ والخبر "البيت كبير" ، الترجمة هي: "البيت (ذاك) كبير" والمثال "أحمد رجل صالح" أحمد (هو) رجل صالح" ، الرابع ثم يستنبط المعلم الأمثلة إلى القواعد، الخامس يوفر المعلم تمارين في التطوير للطلاب للقيام بها.

بعد أن لاحظ الباحث وأجر مقابلة مع مدرس القواعد في المعهد إنسان قرآني، كانت طريقة تعلم القواعد في المعهد إنسان القرآن كما يلي: بدأ المعلم الدرس بالسلام، ثم سأل عن حال الطلاب، ثم بدأ في إلقاء نظرة على الطلاب. بعد ذلك يعطي المعلم المادة على شكل قاعدة ويشرحها ثم يعطي مثلاً، تسمى هذه الطريقة الطريقة القياسية بدلاً من الطريقة الاستقرائية ، ثم يُطلب من الطلاب حفظ المادة والأمثلة التي قدمها المعلم. بالإضافة إلى طرق القياس والحفظ، هناك أيضاً طريقة تمرين يكرر فيها الطلاب والمعلمون تغيير نطق الكلمات مراراً وتكراراً حتى يتمكنوا من تذكرها وحفظها.

¹¹ Abdul Mustofa, Bisri dan Hamid, *Metode Dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN Malang Press, 2020).

أما الوسائل التعليمية في درس القواعد يستخدم المعلم خريطة ذهنية، وهذه خريطة ذهنية يساعد الطلاب في فهم الدرس، يستخدم المعلم أيضا بوير بوينت ويوتوب في تعليم اللغة العربية، يميل مفهوم الوسائل في عملية التعليم والتعلم إلى تعريفه على أنه أدوات رسومية أو فوتوغرافية أو إلكترونية للتقاط ومعالجة وإعادة بناء المعلومات المرئية واللفظية.¹² وفقًا لسوفرافتوا وإخوانه ذكر أن وسائل التعلم هي أداة داعمة فعالة يمكن استخدامها من قبل المعلمين لتحقيق الأهداف المرجوة.¹³ أما وفقًا لعجار حاليك ، فإن وسائل التعلم هي أدوات وأساليب وتقنيات تستخدم من أجل التواصل والتفاعل بشكل أكثر فالتأثيرية بين المعلمين والطلاب في عملية التعليم والتدريس في المدارس.¹⁴ وفقًا لشارون وآخرون ، فإن وجود وسائل الإعلام في الفصل الدراسي يهدف إلى تسهيل التواصل والتعلم على الطلاب.¹⁵

أما التقويم التعليمي اليومي في القواعد هو أن يطلب المعلم من الطلاب الإجابة عن الأسئلة الواردة في الكتاب المدرسي ، وهي كتاب النحو الواضح، وعادة يقسم المعلم الطلاب إلى عدة مجموعات، ثم يطلب منهم مناقشة الأسئلة في الكتاب، إلى جانب ذلك في تقويم فهم الطالب يطلب المعلم من بعض الطلاب شرح الدرس الذي قام المعلم بتدريسه بإيجاز، وتقديم مثال في جملة كاملة حول العنوان الذي تمت دراسته، ثم يطلب المعلم من الطلاب وضع الكلمات في الجملة معًا. يطلب المعلم من الطلاب حفظ وإيداع الحفظ في كتاب الأمثلة التصريفية، يسأل المعلم أسئلة حول التريف الذي تمت دراسته، ويطلب المعلم جمع المفردات والتشريف حسب الفصل الذي درسه.

تقييم منتصف الفصل الدراسي باختبار كتابي ، يطلب المعلم من الطلاب الإجابة عن الأسئلة التي أعدها المعلم، في حين أن المادة التي يتم اختبارها هي المادة التي تمت دراستها لمدة نصف فصل دراسي.

التقييم النهائي للفصل الدراسي يكون باختبار شفهي وامتحان كتابي. في الاختبار الشفوي ، يُطلب من الطلاب الإجابة على الأسئلة التي أعدها المعلم شفهيًا. المادة هي مادة تمت دراستها لفصل دراسي واحد. وفي الاختبار الكتابي ، يُطلب من الطلاب الإجابة عن الأسئلة التي أعدها المعلم كتابة. المادة هي مادة تمت دراستها

¹² Azhar Arsyad, *Media Pengajaran* (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 1997).

¹³ Mahdud Shalahuddin, *Media Pendidikan Agama* (Bandung: Bina islam, 1986).

¹⁴ Hamalik Oemar, *Media Pendidikan* (Bandung: Citra Aditya, 1989).

¹⁵ Sharon E. Smaldino, *Instructional Technology and Media For Learning* (Jakarta: Kencana Prenada Media Grup, 2011).

لفصل دراسي واحد. أما أمثلة الأسئلة لتقويم نهاية الفصل الدراسي كما يلي: الأول السؤال عن الإعراب وهو "أعرب الجمل الآتية على ما تحته الخط! ما دمت حيا، مازالت الشمس مشرقة، قُطفت الزهرة، سجدت شكرا لله، يفيض النهر فيضاً، تطلع الشمس صباحاً. الثاني "اجعل الأسماء الآتية في جمل بحيث يكون كل اسم نائب الفاعل! الطعام، الكتاب، المجتهد". الثالث "ضع فعلاً مناسباً من الأفعال الاستمرارية التي ترفع المبتدأ وتنصب الخبر في المكان الحالي! أمسى الليل القمر منيراً، اقترب الامتحان الطالب كسولاً". الرابع "عين نوع الخبر في الجملة الآتية!، المسلمون يصومون في شهر رمضان، الطالب مجتهد، المصلون في المسجد". الخامس "اختر الأجوبة الصحيحة لتكميل الكلمة الفارغة من الجمل الآتية! المؤمنون (أ. صادقون ب. صادقين ج. صادقاً د. صادق) في كلامهم ، مابرح أحمد (أ. نائم ب. نائمين ج. نائمًا د. نائمون) في حجته، الطالبتان (أ. مجتهدان ب. مجتهدين ج. مجتهدتان د. مجتهدتين)، بُني (أ. المتحف ب. المتحف ج. المتحف د. المتحف) وسط المدينة، مازلت (أ. طالب ب. طالبا ج. طالبات د. الطالب) في المعهد إنسان قرآني. أما السؤال الأخير "أعرب الجمل الآتية على ما تحته الخط! طُبخ الخبز في المطبخ

مناقشة نتائج البحث

يتم تعريف التركيب على أنه دمج أو توحيد. يحدث هذا الدمج أيضًا في مكونات تعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية إنسان قرآني من حيث الأهداف والمواد والطرائق والوسائل التعليمية والتقويم التي توحد تعلم اللغة العربية في المدارس الداخلية الإسلامية الحديثة والتقليدية.

الهدف من تعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية إنسان قرآني بأتشيه بيسار يدمج أهداف تعلم اللغة العربية في المدارس الداخلية الإسلامية الحديثة والتقليدية. من المتوقع أن يكون هذا الدمج قادرًا على أن يكمل كل منها الآخر ويصبح هدفًا موحدًا لتعلم اللغة العربية من أجل تخرج خريجين يمكنهم إتقان اللغة العربية بشكل كامل.

الأهداف الأول من تعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية إنسان قرآني بأتشيه بيسار يجمع بين أهداف إتقان اللغة العربية النشط في المدارس الداخلية الإسلامية الحديثة وإتقان اللغة العربية السليبي للمدارس الداخلية الإسلامية التقليدية. بالإضافة إلى التركيز على إتقان قواعد اللغة (النحو و الصرف) التي يتم تنفيذها في شكل قراءة وفهم نص

الكتب الصفراء، يركز تعلم اللغة العربية أيضًا على إتقان المفردات، والأسلوب، والتعبي، و المحادثة التي تنشط تنفذ في شكل محادثة يومية.

الثاني يجمع تعلم اللغة العربية في مدرسة الثانوية إنسان قرآني أيضًا بين هدف جعل الطلاب قادرين على قراءة كتب التراث كما هو الحال في المدارس الداخلية الإسلامية التقليدية وهدف جعل الطلاب قادرين على قراءة النصوص المعاصرة. بالإضافة إلى الاهتمام بإتقان المفردات الجديدة ومعانيها المتطورة، من المتوقع أيضًا أن يكون الطلاب قادرين على إتقان مفردات الكتب الكلاسيكية. بالإضافة إلى الحصول على المعلومات العلمية من الكتب الكلاسيكية، يمكن للطلاب أيضًا الحصول على معلومات حديثة ومتطورة من الكتب المعاصرة.

الثالث هو يهدف تعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية إنسان قرآني بأثشييه بيسار إلى تكوين الطلاب الذين يدركون أن اللغة العربية هي أداة لفهم الدين والقدرة على قراءة الكتب الصفراء للعلماء السابقين، كما هو الهدف في المدارس الداخلية الإسلامية التقليدية، بينما في نفس الوقت أن اللغة هي اللغة العربية هي أداة لتكون قادرًا على استكشاف العالم والسيطرة عليه من خلال توفير لغة دولية، وكإجراء لتصبح مثقفًا يتمتع ببصيرة عالمية كهدف للمدارس الداخلية الإسلامية الحديثة.

الغرض من تعلم اللغة في المعهد إنسان القرآني يجمع بين أهداف إتقان قواعد النشط في المدارس الداخلية الإسلامية الحديثة وإتقان القواعد السلبي في المدارس الداخلية الإسلامية التقليدية. بالإضافة إلى التركيز على إتقان قواعد اللغة والتي يتم تنفيذها في شكل قراءة وفهم نص كتب التراث، وكذلك التمكن من قواعد اللغة والتي يتم تنفيذها في شكل محادثة و الكتابة.

لتحقيق الأهداف التكاملية المذكورة أعلاه، فإن تطوير تعلم اللغة العربية في المعهد إنسان قرآني يتكامل أيضًا والمواد التعليمية في تعلم اللغة العربية في المدارس الداخلية الإسلامية الحديثة والسلفية. المادة التي يتم تدريسها هي الكتب المدرسية المستخدمة في المدرسة العليا، المعهد إنسان قرآني يجمع بين المواد والكتب المدرسية في المدارس الداخلية الإسلامية الحديثة والتقليدية.

مادة القواعد العربية تتكون من نحو وصرف. لا تركز مادة النحو والصرف على الجوانب النظرية فحسب، بل تركز أيضًا على الجوانب التطبيقية، مع الأمثلة والتمارين. نطاق وترتيب المواد يتبع الكتاب المدرسي أو الكتب

الكلاسيكية واتبع أيضًا الكتب المدرسية أو الكتب المصممة من أجلها تعلم اللغة العربية لغير العرب. الكتب المدرسية المستخدمة هي مزيج من الكتب تستخدم في المدارس الداخلية الإسلامية الحديثة والتقليدية مثل كتاب الأجرمية الذي هو يستخدم معهد السلف وكتاب النحو الواضح الشائع في المعهد الحديث ويتم تدريسها في معهد إنسان القرآني آتشيه الكبرى.

يجمع التعلم القواعدي بين الأسلوب الاستنتاجي (القياسي) ، وهو شرح النظرية أولاً ثم إعطاء مثال تطبيقي موجز كما في كتاب الأجرمية والطريقة الاستقرائية (الاستنباطي)، وهي شرح الأمثلة أولاً وبعد ذلك إعطاء النظرية كما في كتاب النحو الواضح. تم دمج هاتين الطريقتين للتعلم القواعد في طريقة واحدة في معهد إنسان القرآني. يصبح تعلم القواعد غنيًا بتمارين قابلة للتطبيق بمفردات مختلفة، وكذلك عميقة في القواعد.

الطريقة المستخدمة هي مزيج من أساليب تعلم اللغة العربية المختلفة. ومع ذلك، يتم تدريس معظم المواد باستخدام طريقتين السامعية الشفهية والطريقة المباشرة ولغة التدريس هي اللغة العربية، بينما يتم تدريس المواد الأخرى باستخدام طريقة الترجمة النحوية (طريقة القواعد والترجمة) واللغة من التدريس الإندونيسية. يتطابق تعلم اللغة العربية باستخدام طريقة "القوا" مع طريقة "البسنتين" التقليدية ، بينما يشجع استخدام الطريقة المباشرة وطريقة السمعة في المدارس الداخلية الحديثة. يتم استخدام كلاهما ودمجها في واحد في معهد إنسان القرآني آتشيه بيسار.

كما تستخدم طريقة التعلم النحوي طريقة الحفظ لنظرية النحو في المتن العجمية والقويد النحوية المتضمنة في نحو وضح ، جنبًا إلى جنب مع زيادة المفردات القابلة للتطبيق بحيث يمكن تطبيق القويد المحفوظ في كل مهارة أخرى من حيث القراءة والتحدث والكتابة.

يستخدم التقييم الإجراءات الكلاسيكية مثل الحفظ والاختبارات الكتابية وبعض استخدام الأداء والمقابلات والاختبارات الشفهية وما إلى ذلك. تم دمج كل شيء في تعلم لغة عربية واحدة في معهد إنسان القرآني آتشيه بيسار. يتم تقييم العملية في المعهد التقليدي عن طريق حفظ الإيداع وتقييم النتائج مع مقدار الحفظ الشفهي أمام الأساتيد. بعد ذلك، تظهر نتائج فهم الطلاب أو الطلاب من خلال قدرتهم على قراءة كتاب التراث وفهم موضع كل كلمة في الجملة. بينما في المعهد الحديث، يتم تنظيم التقييم بدءًا من المواد الأسبوعية حتى نهاية العام التعليمي مع

الامتحانات الكتابية مثل الاختبارات الأسبوعية وامتحانات منتصف الفصل الدراسي وامتحانات الفصل الدراسي النهائي والامتحانات الوطنية، والمعيار الاختبارات العربية. تم دمجهم جميعاً في وحدة واحدة لتعلم اللغة العربية معهد إنسان القرآني آتشيه الكبرى.

الخاتمة

إن الأهداف من تعلم اللغة في معهد إنسان القرآني يجمع بين أهداف التمكين الفعال للقواعد في المدارس الداخلية الإسلامية الحديثة والإتقان السلبي للقواعد في المدارس الداخلية الإسلامية التقليدية. كما يتكامل المعهد إنسان قرآني أيضاً المواد التعليمية والمواد التعليمية في تعلم اللغة العربية في المدارس الداخلية الإسلامية الحديثة والسلفية، وقد دجت في هذه المدرسة أيضاً أساليب تعلم اللغة العربية للمدارس الداخلية الإسلامية الحديثة والسلفية ، وهي طريقة القياس، وطريقة الاستقراء، وطريقة المباحة، وطريقة الصم. كما أن طريقة القواعد والترجمة، من حيث التقييم، قد تكاملت أيضاً التقييم في أسلوب المدارس الداخلية الإسلامية الحديثة والسلفية.

المراجع

- Agama, Keputusan Menteri. *Kurikulum Pendidikan Agama Islam Dan Bahasa Arab Pada Madrasah*, 2019.
- Ainin. *Pengembangan Kurikulum Bahasa Arab*, 2019.
- Arsyad, Azhar. *Media Pengajaran*. Jakarta: Raja Grafindo Persada, 1997.
- Habibi, Burhan yusuf. "Integrasi Pembelajaran Bahasa Arab Pesantren Tradisional Dan Modern Di Madrasah Aliyah Program Keagamaan." *Arabi: Journal of Arabic Studies* 4, no. 2 (2019): 153, 157.
- Makruf, Imam. "Manajemen Integrasi Pembelajaran Bahasa Arab Di Madrasah Berbasis Pondok Pesantren." *Cendekia* 14, no. 2 (2016): 273.
- Mustofa, Bisri dan Hamid, Abdul. *Metode Dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Malang Press, 2020.
- Oemar, Hamalik. *Media Pendidikan*. Bandung: Citra Aditya, 1989.
- Rasyidi, Zam Zam. "Pembelajaran Qawaid Perspektif Teori Kognitif Pada Pondok Pesantren Raudhatut Thalibin Kalimantan Selatan." *Al-Ta'rib Jurnal Ilmiah Program Studi Pendidikan Bahasa Arab IAIN Palangka Raya* 8 (2020): 104.

- Shalahuddin, Mahdud. *Media Pendidikan Agama*. Bandung: Bina islam, 1986.
- Smaldino, Sharon E. *Instructional Technology and Media For Learning*. Jakarta: Kencana Prenada Media Grup, 2011.
- Wulandari, Ade Putri. "Integrasi Pembelajaran Pesantren Dalam Pembelajaran 2013 Di SMK Al-Munawwir Krapyak Yogyakarta." *Al-Fahim* 2 (2020): 23.
- Yulianti, Ade. "Strategi Integrasi Pembelajaran Pesantren Dan Pembelajaran Madrasah Terhadap Perkembangan Karakter Peserta Didik." *Jurnal Fakustal Ilmu Keislaman* 1 (2020): 5.
- Zaid, Abdul Hafidz. "Pendekatan Komunikatif Dalam Pembelajaran Bahasa Arab (Pengalaman Pondok Pesantren Gontor)." *Jurnal At-Ta'dib* 7, no. 2 (2012): 318.
- مدكور, علي أحمد، رشدي أحمد طعيمة، وإيمان أحمد هريدي. المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، 2010.